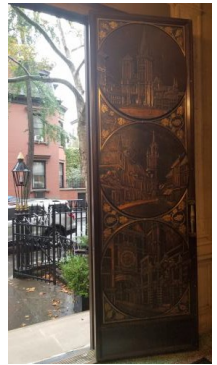
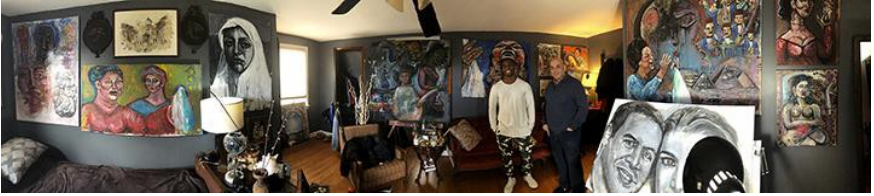


# HORS CENTRE

Numéro 2 · Automne 2018 – Printemps 2019

---



Queens College French Program · Department of European Languages and Literatures

<https://www.qc.cuny.edu/Academics/Degrees/DAH/ell/French/Pages/default.aspx>  
<https://www.qc.cuny.edu/Academics/Degrees/DAH/ell/French/Pages/HorsCentre.aspx>



# HORS CENTRE

Numéro 2 · Automne 2018 – Printemps 2019

---

## IN THIS ISSUE

- Remsen 115 Lab: A Site of Memory for Luc Montagnier and the French Scientific Tradition** by Marie C. Nathalie Salomon **Page 3**
- L'Artiste Ridikkuluz à New Rochelle: Rappel de l'art à la française à New York** by Pedro Lamarre **Page 5**
- Les Portes de la cathédrale: lieu de mémoire des heures et malheurs de la France à Brooklyn** by Stanislas Bédrune **Page 6**
- New York: Canyon des héros, lieu de mémoire de gloires et déchéances françaises** by Hashim Abdullah **Page 8**
- Harlem, N.Y.: Lieu de mémoire d' Haïti francophone à New York (1907-1944)** by Chantale Léon **Page 10**
- Lingualab de New York: lieu de mémoire aux entrepreneures françaises et immigrées** by Jewell Jaccobs **Page 11**
- Crêpe Day at the Queens College French Club** by Paul Fadoul **Page 13**

Queens College French Program · Department of European Languages and Literatures

<https://www.qc.cuny.edu/Academics/Degrees/DAH/ell/French/Pages/default.aspx>  
<https://www.qc.cuny.edu/Academics/Degrees/DAH/ell/French/Pages/HorsCentre.aspx>

## Introduction from the Editor

"Lieux de mémoire: le français à New York" or "Sites of Memory: French in New York" is the second volume of Hors Centre and contains articles by undergraduates in the French Program, European Languages and Literatures Department (ELL) at Queens College, CUNY. In this collection, our students demonstrate the presence of French not only on their campus but also in every section of New York. Through their articles, QC students illustrate that their minor or major in French links them to cultures on every continent.

With their Queens campus as a starting point and endpoint, the contributors of Lieux de mémoire take the reader to different areas of the French speaking world: from Remsen Science Building, where Luc Montagnier once had a lab, to France and its scientific tradition (N. Salomon); from Yonkers and New Rochelle to the city La Rochelle, France and the influence of French arts by way of Paris and Amman, the Jordanian capital (Pedro Lamarre); from a cathedral in Brooklyn Heights to contemporary and historic Lebanon (S. Bédrune); from Harlem to Haiti and its role and place in History (C. Léon); from contemporary lower Manhattan to the somber days of Vichy and the victory

of Verdun (H. Abdullah); from a French school in Queens to the tradition of women entrepreneurs in French (J. Jacobs); from the Health Science and Nutrition Department at Queens College to Brittany and its tradition of Crêpe Day (P. Fadoul).

The editor and student-writers want to thank the Cultural Services of the French Embassy for having chosen this project for a France on Campus award, which made Hors-Centre possible. Much appreciation also goes to Christopher Coleman, Academic Technology Coordinator for the Humanities at Queens College, who devoted much time and experience to setting the articles and pictures and to maintaining the Hors Centre online site. The participants are also grateful to Dr. Karen Sullivan, who conceived of Hors Centre and put much time and effort in creating it.

Best wishes et bonne lecture.

Paul Fadoul

## Remsen 115 Lab: A Site of Memory for Luc Montagnier and the French Scientific Tradition

by Marie C. Nathalie Salomon

Susan A. Rotenberg, Interim Dean of the Division of Math & Natural Sciences and Professor of Chemistry and Biochemistry at Queens College, is among the many fine and dedicated scientists that Queens College can boast of. Dr. Rotenberg, who conducts research on protein kinase C (PKC) and joined the



faculty in 1990, allowed me to interview her. Professor Rotenberg explained that PKC is a very important enzyme that is highly active in cancer cells. Once her lab introduces PKC into non-cancerous human breast cells, they are more likely to show increased potential for metastasis, a hallmark of malignant cancer. Dr. Rotenberg's work has also pursued the ways that prevent the spreading of cancer cells caused by metastasis, as well the effect of PKC on the proliferation of these cells. Dr. Rotenberg's ground-breaking research happens in Remsen Hall 115. As a student of French cultures, I find it fascinating that Dr. Rotenberg's laboratory has a history that makes it a lieu de mémoire, or a place of memory, that recalls the contributions of the scientific tradition in French.

Indeed, the laboratory in Remsen Hall 115 was built in the late 1990's for the famed French researcher Dr. Luc Montagnier. Dr. Montagnier is credited with the discovery of the human immunodeficiency virus (HIV) in 1983. Identifying and isolating the virus was necessary to develop treatments for AIDS, which took countless lives during the last two decades of the twentieth century. The lab was originally named The Bernard and Gloria Salick Center and its sole purpose was to conduct research on molecular and cellular biology under Luc Montagnier. Montagnier came to Queens College in 1997 and returned to France in 2000.

Dr. Montagnier's achievements follow those of a long line of female and male French scientists who have helped to advance the sciences. My favorite is, like

Susan Rotenberg, a woman. She is Nobel Prize winner Marie Sklodowska Curie (1867-1934) who was born in Poland and became a French citizen. Marie Curie was the first person ever to win the Nobel twice and in two different fields of science. Another favorite of mine is Charle-François Félix Tassy (1635-1703) who earned surgeons a well-deserved recognition.

Surgeons were considered mere barbers until Tassy devised a specifically shaped scalpel that could remove King Louis XIV's anal fistula. Louis XIV underwent the surgery at great risk to his life but its success caused surgery to become a recognized field of medicine and, henceforth, to make great strides in saving lives.

Louis Pasteur (1822-1895) is another French pioneer who helped greatly in medical advancement. A biologist, microbiologist and chemist, Pasteur is known for his discoveries on vaccination, microbial fermentation and pasteurization. Montagnier attended the Institute Pasteur name after his great predecessor. Later, Montagnier became the director of the institute where he also led research on oncology. Finally, one must mention Antoine-Laurent de Lavoisier (1743-1794) who is acknowledged as a major influence in the fields of biology and chemistry and who is known as "the father of modern chemistry". Lavoisier's recognition and naming of oxygen and hydrogen are but two of his many achievements.

Lavoisier's discoveries are fundamental to the fields of contemporary science and to the advancement that continues in our science buildings. However, Remsen Hall 115 deserves a special recognition because it is a place of memory that reminds us that the achievements of Dr. Rotenberg, Dr. Montagnier and their colleagues are the result of a scientific labor that cuts across cultures.

### L'Artiste Ridikkuluz à New Rochelle: Rappel de l'art à la française à New York by Pedro Lamarre

La diversité culturelle et religieuse et l'esprit entrepreneurial sont autant de traces qui rappellent la culture française à l'origine de New Rochelle, ce qui explique qu'elle ait été nommée Nouvelle Rochelle lors de sa fondation. Cette ville de l'Etat de New York a été fondée en 1689 par des huguenots originaires de La



Rochelle qui ont fui la politique de répression religieuse de Louis XIV. En révoquant l'acte de Henri IV qui protégeait la minorité protestante et mettait fin aux guerres de religion, Louis XIV condamnait à l'exile les protestants dont l'activité économique et l'esprit d'entreprise étaient reconnus. Ce motif d'entrepreneuriat et de tolérance continue et se retrouve aujourd'hui au Biz G87 avec ses tableaux illustrant les qualités, les caractéristiques, les couleurs et l'inspiration de nombreuses cultures telles que la libanaise, l'égyptienne, la caribéenne et l'afro-américaine. Cette galerie multiculturelle à New Rochelle reflète une tradition française introduite il y a plus de trois siècles dans un monde anglophone et qui permet qu'au XXI<sup>e</sup> siècle lieu de mémoire où tous les groupes s'expriment à travers l'art.

Pour avoir une idée de l'importance de l'art multiculturel à New Rochelle, j'ai interviewé un artiste d'origine jordanienne nommé Samer et surnommé "Ridikkuluz". Ridikkuluz faisait partie de l'exposition d'art multiculturelle au Biz G87 et a séjourné à Paris ce qui a beaucoup influencé son travail. Son style est classique avec un peu de modernité et, de plus, ses peintures sont fortement influencées par sa culture jordanienne et moyen-orientale. Pour lui l'art est la vérité, sa peinture est sa vérité et le médium qu'il utilise pour l'exprimer. Ridikkuluz croit que les formes d'expression multiculturelles sont inévitables dans l'État de New York, surtout à New Rochelle. L'artiste a expliqué la façon dont la culture française influence certaines de ses œuvres, par exemple les

portraits nus. Il affirme que dans l'histoire, la culture française est celle qui explique le plus librement leur sexualité avec leur art.

Ridikkuluz ajoute que la culture française est toujours en avance surtout lorsqu'il s'agit d'esthétique ou comment assembler des pièces avec des couleurs différentes. C'est ainsi, d'après Ridikkuluz que l'art produit par la culture française influence les artistes partout au monde.

New Rochelle, une ville d'origine française dans un pays anglophone continue sa tradition multiculturelle. Aujourd'hui, la représentation culturelle de New Rochelle n'est plus franco-anglaise mais une diversité comme celle des Nations Unies avec des personnes d'origine ukrainienne, hispanique, africaine, française, israélienne, irlandaise etc. Les expositions locales de la galerie d'art à New Rochelle permettent à toutes les communautés de s'exprimer. Les expositions locales ont commencé à attirer l'attention d'artistes du monde entier. Cette galerie d'art est très importante, car elle amène des artistes du monde entier pour présenter et partager leur travail et leur culture.



## Les Portes de la cathédrale: lieu de mémoire des heures et malheurs de la France à Brooklyn

by Stanislas Bédrune

Le neuf février 1942, Le Normandie, paquebot français qui fut le plus grand et plus luxueux jamais construit, sombrait incendié dans le port de New York. Le drame eut lieu en pleine guerre mondiale, ce qui n'est pas une coïncidence puisque le navire était bloqué en rade de New York. Le bateau avait pris le port américain pour abri afin d'éviter d'être coulé ou capturé par les torpilleurs ou les sous-marins allemands. Réquisitionné par les Etats-Unis pour servir au transport de ses troupes, Le Normandie est rebaptisé USS La Fayette, nom qui remet en mémoire les liens franco-américains remontant au dix-huitième siècle. Cependant, tout ce qui permet de se rappeler ce Le Normandie entièrement disparu, ce sont ses portes de salle à manger. En effet, depuis bien

un trois-quarts de siècle, elles s'ouvrent et se referment sur la cathédrale Our Lady of Lebanon à Brooklyn Heights, transformant l'église new yorkaise de rite maronite en un lieu de mémoire, en plein New York, des heures sombres et des moments glorieux de l'histoire de France. Car si les portails dont Our Lady of Lebanon hérite du Le Normandie rappellent la défaite de 1940, l'Occupation, Vichy et la collaboration, ils symbolisent tout autant les liens issus de l'histoire millénaire qui unit la France et le Liban jusqu'à nos jours.



En effet, en décembre 2017, le président Macron et son épouse ont entrepris un détour par l'Arabie Saoudite pour secourir Saad Hariri, premier ministre libanais, qui y était retenu et qui y avait démissionné de manière impromptue. Peu après, Saad Hariri avait pu d'abord se rendre à Paris pour y être reçu avec sa famille avec la pompe réservée à un chef de gouvernement. Puis, Hariri avait pu regagner le Liban et

repris les responsabilités politiques dont il s'était démis de force lors de son séjour saoudien. Cet événement récent marque un moment positif des relations libano-françaises, moment symbolisé par les portes de bronze incrustées dans les murs de l'église libanaise à Brooklyn. Les portails de la façade portent en

médailon des reliefs de Lisieux, de Dieppe, de Caen et de Saint-Lô, tandis que ceux de la rue transversale affichent Cherbourg, Rouen, Evreux, Alençon, Le Havre.



L'intervention de Macron pour ramener Hariri à son poste n'est pas le seul fait historique qui revient lorsqu'on admire les anciennes portes dorées du Le Normandie. Déjà, aux dix-septième et dix-huitième siècles, les rois Louis XIV et Louis XV avaient écrit aux Maronites pour leur assurer de la protection de la France. De plus, la tradition maronite assure qu'une déclaration de Napoléon aurait réitéré l'engagement de la France protectrice des chrétiens du Liban, une assurance qui remonterait à Louis IX (1214-1270), plus connu sous le nom de Saint Louis. Ce roi aurait reçu une importante aide des habitants maronites lors de sa croisade, une collaboration qui aurait inspiré au monarque un engagement protecteur par reconnaissance. A Sidon, troisième ville du pays située au sud du Liban, se trouve encore le château de Saint Louis. Son nom s'explique du fait que Louis IX y avait longuement séjourné. Fortement

endommagé par des bombardements israéliens, ce château devrait être réparé.

Les échanges étroits qui existent depuis le Moyen Age entre la France et le Liban ont donné naissance à la création de l'état libanais suite à la première guerre mondiale. De plus, ces liens tissés pendant neuf siècles ont créé une culture francophone originale. Le Liban est connu comme un des pays francophones les plus engagés dans la francophonie et il a même un ressortissant, Amin Maalouf, qui siège à l'Académie Française. D'autres libanais tel Carlos Ghosn, longtemps à la tête de Renault-Nissan, demeure une figure de l'automobile française tandis que le grand couturier Elie Saad siège à l'Avenue Montaigne. La récupération des portes du Le Normandie par la cathédrale Our Lady of Lebanon a créé à New York un lieu de mémoire qui plonge dans le lointain de l'histoire franco-levantine.

## New York: Canyon des héros, lieu de mémoire de gloires et déchéances françaises

by Hashim Abdullah

Dans le quartier des affaires, tout au début de Broadway, se trouve le Canyon des héros. On nomme ainsi cette partie de la célèbre avenue new yorkaise à cause des plaques qu'on y trouve incrustées dans les trottoirs. Chacune porte



un nom et une date pour rappeler le héros qui a influencé son époque de manière marquante et positive. L'inclusion au Canyon de deux hommes d'état français, presque à la hauteur de la rue Morris, transforme cette section en lieu de mémoire. Le passant songe non seulement combien l'histoire de France est glorieuse et sombre mais aussi combien le destin est capricieux. En effet, les héros français immortalisés par New York ne sont autres que le maréchal de France Henri Philippe Pétain et son premier ministre Pierre Laval. La plaque dédiée à Pétain a été installée le 26 octobre 1931 pour sa victoire à Verdun lors de la Première Guerre Mondiale et celle de Pierre Laval le 22 octobre 1931, date de son arrivée à New York. L'optimisme du premier ministre Laval avait charmé l'Amérique et il avait reçu une autre accolade en plus de la place parmi les grands hommes. Cette année-là, Time Magazine l'avait sacré « Man of the Year ».

Henri Philippe Pétain et Pierre Laval ont été des figures majeures de l'histoire de France. Philippe Pétain fait une carrière militaire extraordinaire et, étant déjà général de brigade, se distingue lors de la Première Guerre mondiale. Surtout, il brise l'avancée des Allemands à Verdun. Immédiatement après la guerre, il reçoit le grade de maréchal de France. Pierre Laval, homme d'État français, un avocat de profession. Il a été premier ministre de 1931 à 1932 puis de 1935 à 1936. Jusqu'en 1940, Pétain et Laval sont reconnus pour leurs services à leur pays et ils reçoivent un grand nombre d'honneurs.

Avec l'arrivée de la Seconde Guerre Mondiale, il était clair pour tout le monde, surtout pour le maréchal Pétain, que la France serait vaincue. Suite à la défaite désastreuse, le gouvernement français s'était retiré et personne n'a voulu

accepter la responsabilité de gérer la France. Appelé au pouvoir, Pétain, désormais vieux maréchal, a assumé la mission, signé une armistice. La France



abandonne ses alliés et établit un gouvernement qui collabore avec l'occupation allemande. Laval devient premier ministre du régime pétainiste. Pétain et Laval restent en France avec le peuple qui subit l'humiliation et les peines de la défaite. Cependant, leur collaboration avec les occupants voit la déportation des juifs étrangers, puis des français aussi, vers les camps de concentration où beaucoup périront. De plus, le gouvernement de Pétain et de Laval a combattu les résistants à l'occupation allemande et tué beaucoup d'entre eux. L'alliance de Pétain et de Laval avec Hitler explique qu'à la libération ils seront considérés comme traîtres à la patrie et condamnés à mort. Laval est fusillé le 15 octobre 1945 tandis que la peine de Pétain est commuée en emprisonnement à vie. Il meurt en prison à l'île d'Yeu le 23 juillet 1951.

Les plaques qui ont été posées le long de Broadway célèbrent Pétain et Laval alors qu'ils étaient reconnus comme héros partout au monde. Plus tard, des événements imprévisibles ont fait qu'ils ont mené la France pendant ses plus tristes années, allant jusqu'à collaborer avec l'ennemi occupant leur pays. Il n'est donc pas étonnant qu'ils aient été jugés et trouvés ignobles ce que personne ne pouvait prévoir quelques années avant leur mort, alors que New York les acclamait.

## Harlem, N.Y.: Lieu de mémoire d' Haïti francophone à New York (1907-1944)

by Chantale Léon

A New York, le quartier de Harlem est un lieu de mémoire où on songe aux échanges littéraires et culturels entretenus avec Port-au-Prince depuis un siècle. Ces liens haïtiano-américains remontent à un célèbre romancier d'Haïti. Jacques Roumain, le grand écrivain haïtien d'expression française, était un journaliste qui combattait l'injustice par ses écrits. Son engagement lui valut d'être souvent arrêté et il fut même exilé aux Etats-Unis par le Président Sténio Vincent.

A New York, Roumain était affilié à Columbia University où il faisait des recherches en ethnologie. La présence de Roumain à New York lui permit de développer des relations avec les intellectuels et artistes noir-américains et de découvrir leur New Negro Movement. Ce mouvement était alors en pleine effervescence à Harlem, quartier pas loin de Columbia. C'est ainsi que la culture franco-haïtienne a collaboré à la culture américaine puisque Roumain a participé au symposium « The Frustrated Harlem Renaissance », ce qui lui a permis de travailler et de se lier d'amitié avec des acteurs et écrivains afro-américains tels Aaron Douglas et Augusta Savage. Les contacts entre Roumain et Harlem continueront même lorsqu'il sera rentré en Haïti. Devenu ministre, Roumain et son épouse recevront un jour dans leur villa de Port-au-Prince la visite de Langston Hughes, un des grands poètes américains et sûrement le plus en vue de la Harlem Renaissance. Langston Hughes sera le traducteur de Gouverneurs de la rosée, le roman auquel Jacques Roumain doit sa célébrité internationale. Toute promenade dans Harlem ou autour de Columbia ne peut que ramener en mémoire la présence de Roumain et, à travers son expérience américaine, celle de Haïti et de son histoire qui a révolutionné l'histoire de l'esclavage et celle des Noirs.

Jacques Roumain



## Lingualab de New York: lieu de mémoire aux entrepreneures françaises et immigrées

by Jewell Jaccobs

L'entrepreneure française Madelia Bergeroo a créé à New York Lingualab qui enseigne en différentes langues et pas seulement en français ou anglais. Grâce à cette école qui encourage le multiculturalisme, des étudiants de différentes origines culturelles peuvent obtenir une nouvelle langue et une nouvelle culture. L'établissement enrichit ainsi l'espace commercial et culturel de la ville de New York et y sert de lieu de mémoire pour les immigrants francophones qui contribuent à son enrichissement depuis sa fondation.

Dans un article du Huffington Post, Jose Vargas dit que "HISTORY will explain how deeply ingrained immigration and migration are in the American fabric". En effet, les immigrants sont venus aux États Unis et ils ont construit le pays à partir de rien comme "les chemins de fer, les gratte-ciels d'acier, les industries agricoles et bovines ont toutes été construites par les immigrants". Même aujourd'hui ils contribuent à la société Américaine, comme Madelia Bergeroo qui est venue à New York. Elle voulait que ses enfants gardent leur langue maternelle et c'est alors qu'elle s'est rendue compte du manqué d'écoles de langue dans sa communauté. Elle a créé l'institution pour ses enfants mais aussi pour les français, les francophones et les francophiles qui peuvent en bénéficier.

Lingualab montre non seulement les contributions des immigrants à ce pays mais offre la diversité culture à New York. C'est la première école d'immersion linguistique à LIC/Queens. C'est très important parce que "il y a 800 langues parlées à New York et nulle part au monde en a plus que Queens" selon Endangered Language Alliance (ELA) dans un article récent. L'établissement peut maintenant fournir des ressources linguistiques et elle offre le français en de l'espagnol et du russe. Il y a des cours accessibles aux adultes et aux enfants.

L'institution attire toujours plus de gens avec la demande pour la diversité. De plus, l'école fournit un moyen pour les gens de maintenir leur langue/culture. Même si les adultes ont quitté leur pays, leurs enfants nés en Amérique peuvent désormais apprendre et pratiquer leur langue ancestrale.

Enfin, les étudiants originaires de lieux différents peuvent avoir et apprendre une nouvelle langue et une nouvelle culture. Lingualab fournit un endroit où les

étudiants qui veulent simplement apprendre une autre langue, ou découvrir la culture d'un autre pays, peuvent le faire. Federico Fillano dit "une langue différente est une vision différente de la vie". Cela signifie qu'apprendre une autre langue peut nous aider à comprendre le mode de vie d'une autre personne et nous aider à être moins critique. Queens est un lieu avec beaucoup de gens différents et connaître juste une autre langue ouvre les portes pour communiquer.

Cette nouvelle langue peut créer plus d'opportunités d'emploi parce qu'il y a beaucoup d'entreprises étrangères en Amérique. Un taux d'emploi élevé serait bénéfique pour l'économie.

Lingualab montre que les immigrants ont fait beaucoup progrès et contribuent à la société américaine. L'école représente la contribution réussie d'une française à la société new yorkaise et rappelle les talents francophones innombrables qui enrichissent la capitale de la finance mondiale.



### Crêpe Day at the Queens College French Club

by Paul Fadoul

For the last few years, I have looked forward to attending the “Crêpe Party,” an event that the Queens College French Club holds every Fall and Spring semester. Crêpes,



the famed flat pancake with a distinctive French *je ne sais quoi*, are humble fare in France’s vast culinary repertoire but it is a dish that is consumed all over the country. Crêpes even have their own holiday in France where every February 2 is known as “Crêpe day” or *La Chandeleur* (Candlemas). As can be expected, an age-old custom accompanies crêpe making on “Crêpe day.” Traditionally, the French hold two gold coins in the left hand<sup>1</sup> as they flip their first crêpe with the right hand<sup>1</sup> and, according to traditional belief, a crêpe perfectly flipped under such conditions ensures prosperity for the rest of the year.

The Queens College French Club has demonstrated much creativity in adopting and adapting the Crêpe day tradition from France. Unfortunately, the unavailability of gold coins in America prevents their use as our students gather

---

<sup>1</sup> In line with our American democratic tradition and the rights guaranteed by the U.S. Constitution, I have contacted both the French Foreign and Cultural Ministries to protest on behalf of left handed French people everywhere and demand that the ‘Crêpe day’ tradition be amended and French lefties be allowed to hold their two gold coins in their right hand as they flip their crêpe with their left hand. Unfortunately, no answer on this urgent matter has been forthcoming from either ministry at the time of publication.

I find it puzzling that it has not occurred to the French who love political demonstrations to organize one that would ensure that left handed French people everywhere enjoy the same access to prosperity that flipping a crêpe with the right hand affords to right handed French people.

around to learn from Hashim Abdallah<sup>2</sup>, our well-traveled student from Moscow in Russia, the art of mixing and expertly flipping authentic French crêpes and then filling them with a wide variety of condiments. The Club benefits from the initiative of Dr. Karen Sullivan, Associate Professor of French, who secures for the event a suite of formal parlor, dining room and kitchen located in Remsen Hall. On Queens College Crêpe days, the well-equipped and furnished rooms allow participating students and faculty to enjoy their crêpes and cider, the drink that accompanies crêpes in France, in an elegant setting, around a well arranged table that further links the Queens College crêpe tradition to the Gallic one.

In addition, it has become a custom for the Club to invite alumni who participated in its activities to join the event. On QC Crêpe Day in Fall 2015, Charmaine Browne (Class of 2014) entertained us with her adventures and experiences as an American teacher of English at a French lycée (high school) during her time as a CUNY/Paris exchange student.

Charmaine, who majored in Food, Nutrition and Exercise Sciences, mentioned that her minor in French led her to teach English in the suburbs of Paris as part of the Teaching Assistants Program in France (TAPIF). Learning French at Queens and teaching in France are two wonderful experiences that helped Charmaine secure the position that she currently holds at a New York elementary school. And at the crêpe party in Spring 2016, we all enjoyed listening to Damian Aspiros (Class of 2015), also a former member of the Club. Damian, a double major in Economics and French, told us about his professional activities at the Mexican Consulate in New York. Damian, who also speaks English and Spanish, enjoys his position and believes that his French Club activities and his major in French gave him a definite lead over other candidates for the job.

The French Club at Queens College is a model of initiative, diversity and collaboration that provides its members the opportunities to practice and demonstrate the various skills that they will use throughout their careers.

---

<sup>2</sup> Club members assure me that, although he is Russian, Hashim Abdallah does not discriminate against left handed students especially when it comes to flipping the French crêpe. I witnessed for myself and heard it from reliable sources who wish to remain anonymous that Hashim even encourages participating students to consider Crêpe day at Queens College an opportunity to come out as members of the left handed community.

